

EDIFIER International Ltd.,
Suite 1610
16th Floor, Tower II,
Lippo Centre,
83 Queenway
Hong Kong
Tel: +852 2522 8889
Fax: +852 2522 1089
www.edifier-international.com
© 2014 EDIFIER International Limited. Все права защищены.
Напечатано в Китае

HCS2330

Multimedia Speaker

Русский

Руководство пользователя
Внимательно прочитайте это руководство перед использованием системы

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска пожара или поражения электрическим током не подвергайте этот прибор воздействию дождя или влаги.

Благодарим вас за приобретение данной продукции компании Edifier. На протяжении нескольких поколений компания Edifier выпускает мощные аудиосистемы для удовлетворения потребностей наших конечных потребителей, даже самых требовательных из них. Данная продукция может предоставить высший домашний развлекательный систем, ПК и домашнему мини-кинотеатру прекрасные звуковые характеристики. Пожалуйста, прочтите данную инструкцию внимательно для того, чтобы получить от этой системы все самое лучшее.

- Опасность поражения электрическим током. НЕ ОТКРЫВАТЬ**

Символ молнии со стрелой вниз, расположенный внутри треугольника, предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного оголенного напряжения под корпусом продукции, которое может иметь дистанционную опасность поражения человека электрическим током.

Опасность поражения электрическим током. НЕ ОТКРЫВАТЬ

Что избежать опасности поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю крышку). Внутри нет никаких частей, обслуживаемых пользователем. За обслуживанием обращайтесь только к квалифицированному сервисному персоналу.

Опасность поражения электрическим током. НЕ ОТКРЫВАТЬ

Воспламеняющийся знак внутри треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в брошюрах, которые поставляются в комплекте с продуктом.
1. Прочтите эти инструкции.
 2. Сохраните эти инструкции.
 3. Обратите внимание на все предупреждения.
 4. Следуйте всем инструкциям.
 5. Не пользуйтесь прибором брызги воды.
 6. Протирайте только сухой тканью.
 7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установку производите в соответствии с инструкциями изготовителя.
 8. Не устанавливайте прибор рядом с источниками тепла, такими как радиаторы, обогреватели, печи или другое оборудование (включая усилители), которое может выделять тепло.
 9. Защитите сетевой шнур от наступания или повреждения, особенно в области выключателя, электрической розетки и точки выхода из прибора.
 10. Используйте дополнительные устройства/принадлежности, только рекомендованные изготовителем.
 11. Отключайте прибор от розетки во время грозы или если он не будет использоваться длительное время.
 12. Любое техническое обслуживание поручайте квалифицированному техническому персоналу. Обслуживание требуется, когда прибор поврежден каким-либо образом, например, поврежден шнур питания или сетевая вилка, на прибор пролита жидкость или на него падали какие-либо предметы, прибор падает или водосточные каналы или влага прибор не работает нормально или падает.
 13. Сетевая вилка или приборный штепсель используется, как описывающее устройство; отключенный прибор должен оставаться готовым к работе.
- Используйте только теlexy, стойку, штатив, кронштейн или стол, указанный изготовителем или продавцом вместе с прибором. При использовании тяжелой будите осторожны при перемещении телевизора с прибором, чтобы не получить травмы в случае опрокидывания.
- Правильно утилизируйте этот продукт. Эта маркировка показывает, что этот продукт не должен выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами по всему ЕС. В целях предотвращения загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов переработка этого продукта способствует рациональному потреблению используемых материальных ресурсов. Для возврата вашего отработавшего срока службы используйте систему сбора и сортировки отходов или обратитесь к продавцу этого продукта. Они могут принять этот продукт для безопасной для окружающей среды переработки.
- Это оборудование класса II или электрический прибор двойной изоляции. Это означает, что он спроектирован таким образом, что не требует предварительного соединения с электрическими заземлениями.

1
Русский

Распаковка коробки



2
Русский

Иллюстрации и описание функций

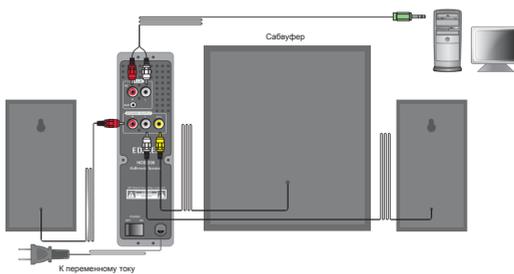
1. MUTE
2. Индикатор статуса входного аудиосигнала. Когда горит индикатор "PC", система находится в режиме ввода с компьютера. Когда горит индикатор "AUX", система находится в режиме подключения внешней системы.
3. Входное гнездо аудиосигнала "PC": соединение со звуковой картой компьютера, "AUX": соединение с CD, VCD, MP3 т.д.
4. Одно дисплея и ИК-приемник
5. Индикатор регулировки "TREB" горит: регулируется тембр ВЧ "BASS" горит: регулируется тембр НЧ
6. Входное гнездо аудиосигнала "L" - соединение с левой колонкой "R" - соединение с правой колонкой "SW" - соединение с сабвуфером
7. "VOLUME" - регулятор громкости
8. Рабочий индикатор (gato)
9. "FUNCTION" - функциональные кнопки. Вместе с кнопкой «VOLUME» подстраивает уровень высоких частот / блок сабвуфера.
10. "INPUT" - кнопка выбора входа
11. Гнездо для наушников
12. Переключатель питания



Усилитель, вид спереди / Усилитель, вид сзади

3
Русский

Подключение



1. Подсоединение колонок. Пожалуйста, подсоедините левую и правую спутниковые колонки к задней панели внешнего усилителя, как показано на схеме.
2. Подсоединение системы к источнику аудио. Пожалуйста, подсоедините звуковую карту вашего компьютера или другой аудиосистемы к входному разъему PC IN с помощью соединительного кабеля с двойным штекером RCA 3.5 мм. Подсоедините дополнительные источники к входному гнезду AUX.
3. Подключение к электросети. Вставьте вилку в настенную розетку сети переменного тока и, пожалуйста, проверьте соответствие с напряжением в вашей области.

4
Русский

Инструкция по применению

- Инструкция по применению
1. Подсоединение динамиков и аудиосистемы. Пожалуйста, обратитесь к иллюстрациям в разделе "Соединения".
 2. Включение. Подсоедините шнур питания и включите питание переключателем, индикатор питания и входной индикатор PC загорятся; цифры на цифровом дисплее будут изменяться от "0" до "30", на установленный по умолчанию уровень громкости основной регулировки. Сейчас система находится в рабочем режиме. Вращайте ручку "VOLUME" для настройки основной регулировки громкости от 0 до 60, "0" означает минимум, а "60" - максимум.
 3. Выбор входа. Система имеет входы "PC" и "CD/AUX"; "PC" - это вход по умолчанию. Нажмите селектор "INPUT" на передней панели усилителя для переключения между входами "PC" и "CD/AUX", на цифровом дисплее отобразится название рабочего входа ("PC" или "CD").
 4. Подстройка. Нажмите клавишу "Function" когда система находится в рабочем режиме, индикаторы подстройки «Bass» и «Treb» загорятся последовательно: когда горит «Bass» - включена подстройка низких частот, когда горит «Treb» - включена подстройка высоких частот; а когда оба выключены, происходит возврат к основной регулировке громкости. На цифровом дисплее будут отражаться соответствующие значения подстройки; когда горит «Bass» - цифры на дисплее показывают точный уровень низких частот; когда «Treb» горит - точный уровень высоких частот; когда оба выключены - действует основная регулировка уровня громкости. Поворачивайте ручку "VOLUME" для настройки по верхним и нижним частотам: когда «Bass» горит, поворачивайте "VOLUME" для точной настройки низких частот от -9 до +9; когда горит «Treb», поворачивайте "VOLUME" для точной настройки высоких частот от -7 до +7; когда оба выключены - действует основной регулятор громкости. Если в течение 3 секунд в режиме подстройки не происходит никаких действий, то система возвращается к основной регулировке громкости, когда оба индикатора подстройки выключены и цифровой дисплей показывает текущий уровень громкости основной регулировки.
 5. Громкость наушников. Вставьте штекер наушников в гнездо "H" на передней панели усилителя. Наушники работают нормально, когда выход с аудиосистемы отключен, а индикатор питания выключен. Ручкой "VOLUME" можно регулировать выходной уровень громкости для наушников, причем цифровой дисплей показывает текущий уровень громкости основной регулировки.

5
Русский

Руководство по использованию пульта ДУ

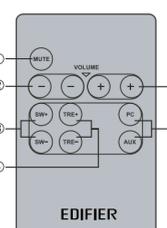
При использовании пульта дистанционного управления (ДУ) направьте пульт в инфракрасному окую на передней панели усилителя. Оптимальная рабочая дистанция составляет 7 метров. При получении и выполнении команды с пульта ДУ цифры на цифровом дисплее замигают.

1. "MUTE". Нажмите эту кнопку, когда система находится в рабочем режиме, мгновенно отключит громкость аудиосистемы. При повторном нажатии этой кнопки, громкость аудиосистемы восстанавливается.
2. Клавиши "Volume +/-". Основная регулировка уровня громкости от 0 до 60.
3. Клавиши "SW +/-". Подстройка низких частот. При нажатии на кнопки индикатор подстройки "Bass" загорится и на цифровом дисплее отобразится текущее значение.
4. Кнопка "TRE +/-". Подстройка высоких частот. При нажатии на кнопки индикатор подстройки "Treb" загорится; на цифровом дисплее отобразится текущее значение.
5. Кнопки "PC/AUX". Выбор входа. При нажатии на кнопку "PC", система получает сигнал с входа компьютера и входной индикатор "PC" загорается; при нажатии кнопки "AUX", система получает сигнал с входа "CD/AUX" и загорается входной индикатор "AUX".

Примечание: "SW +/-" и "TRE +/-" - регуляторы подстройки, которые являются регуляторами тембра, зависящего от основной регулировки уровня громкости. "SW +/-" находится в диапазоне от -9 до +9, "TRE +/-" в диапазоне от -7 до +7, отрицательные цифры указывают на ослабление, положительные - на усиление, а "0" показывает отсутствие ослабления или усиления. Если в течение 3 секунд не происходит никаких действий в режиме подстройки, то система возвращается к основной регулировке громкости.

Вставка батареи: Чтобы открыть отсек батарей, пожалуйста, смотрите на рисунок справа и, согласно ему, вставьте входящую в комплект поставки батарейку CR2025, затем закройте отсек. Батарея (батареи, батарейки или блок батарей) не должен подвергаться чрезмерному нагреву, как например, воздействию солнца, огня и тому подобно.

Примечание: Не держите пульт управления в местах с высокой температурой и влажностью; Изымайте батарейки, если пульт не будет использоваться продолжительный срок.



6
Русский

Спецификация

Выходная мощность усилителя:	Спутниковый канал: RMS 2 x 9 Вт (THD+N=10%)
Сабвуфер: RMS 35 Вт (THD+N = 10%)	
Отношение сигнал/шум (усилитель):	290 дБА
Искажения:	±0.5%
Входное сопротивление:	10 Ом
Входная чувствительность:	RL(П/Л): PC: 300 ±50 мВ
	AUX: 300 ±50 мВ
	SW: 130 ±50 мВ
Регулировка громкости:	Регулировка уровня громкости и низких частот на передней панели, с пульта управления
Низкочастотная колонка:	6,5-дюймовая (165 мм)
Колонка средней частот:	3-дюймовая (75 мм)
Высокочастотная колонка:	3/4 дюйма

- Предостережения:**
- Пожалуйста, не подавайте активные сигналы от другого усилителя к входным портам данной системы!
 - Пожалуйста, настройте приемлемый уровень громкости, чтобы избежать повреждения слуха и самой системы!
 - Опасное напряжение внутри корпуса сабвуфера, пожалуйста, не открывайте корпус.
 - Обратитесь к квалифицированному персоналу по вопросам обслуживания.
 - Пожалуйста, выньте шнур питания из розетки если система не используется в течение длительного времени.
 - Пожалуйста, не подвергайте систему воздействию дождя или влажности.
 - Пожалуйста, не ставьте вазы или емкости с жидкостью на динамики.

7
Русский

Поиск и устранение неисправностей

- **Не все динамики работают:** Пожалуйста, сначала проверьте надежно ли подключены провода динамиков, затем проверьте, не перевернуты ли линейные коннекторы; также проверьте есть ли неисправность аудио источника.
- **Один спутниковый динамик не работает при воспроизведении CD с ПК:** Такой феномен чаще происходит с новыми компьютерными системами, когда один канал не работает при воспроизведении CD, но система работает исправно при воспроизведении файлов формата WAV. Это вызвано в основном неправильным соединением CD-ROM и звуковой карты, когда один сигнал канала замыкается с землей. Пожалуйста, обратитесь к инструкции для CD-ROM и звуковой карты для того, чтобы отрегулировать соединения проводов.
- **Система не работает вообще:**
 1. Пожалуйста, проверьте, подключено ли питание, а также исправна ли настенная розетка
 2. Пожалуйста, проверьте, не установлена ли общая громкость воспроизведения на минимум
 3. Пожалуйста, проверьте, правильно ли подключены входной аудио кабель
 4. Пожалуйста, проверьте, есть ли сигнал от источника звука
- **Динамики издают шум:** Электросхема усилителя данного продукта издает очень мало шума, в то время как фоновый шум некоторых VCD/DVD-плееров или звуковой карты ПК слышим высок. Пожалуйста, оставьте систему в рабочем режиме и удалите источник звука, если вы не услышите звук на расстоянии 1 метр от системы, то с продуктом нет никаких проблем.

Если у вас есть еще вопросы или сомнения относительно продукции компании EDIFIER, пожалуйста, посетите наш веб-сайт по адресу: www.edifier.com или же свяжитесь по службам поддержки компании EDIFIER для получения дополнительной помощи по адресу: main@edifier.com. Если хотите, можете связаться с нами по телефону. Бесплатный телефон: 1-877-EDIFIER (334-3437).

8
Русский